

بررسی تطبیقی حدّ تقوی از رهگذار دیدگاه‌های مفسران*

□ سیده آرزو بنی‌صدر **

□ مصطفی عباسی مقدم ***

چکیده

فرمان پروردگار متعال خطاب به مؤمنان در آیات ۱۰۲ آآل عمران و ۱۶ تغابن رعایت تقواست که در آیه اول با قید "حق تقانه" مطرح شده است و در آیه دوم همراه با قید "استطاعت". ناسخ بودن آیه دوم محتمل‌ترین ارتباط برای پاسخ به اختلاف ظاهری این دو آیه است. این نتیجه حاصل تطبیق آرای مفسرین است که در مطالعات پیشین به ذکر ادله و شرح مبسوط ارتباط این آیات پرداخته نشده است. درنتیجه، این موضوع که حکم آیه اول نسخ شده است یا خیر، در این پژوهش محل بحث است.

برای دست‌یابی به این تطبیق، از روش توصیفی- تحلیلی استفاده شده و جمع‌آوری اطلاعات به شیوه کتابخانه‌ای بوده است. بر اساس یک فرایند مطالعاتی پیرامون این موضوع در اهم منابع تفسیری شیعه و اهل سنت، مبرهن گشت؛ از آنجاکه نزاهت آیات قرآن از هرگونه تضاد و تنافی امری محرز است، ارتباطی از نوع نسخ بین آیات مذکور بعید نیست و می‌تواند به عنوان یک نظریه مطرح گردد.

کلیدواژه‌ها: تقوی، تطبیق، استطاعت، تفسیر، نسخ.

*. تاریخ وصول: ۱۴۰۲/۱۶/۰۵ تاریخ تصویب: ۱۴۰۳/۰۵/۲۰

**. دانشجوی دکترای دانشگاه کاشان (نویسنده مسئول) (arezo.banisadr@yahoo.com)

***. دانشیار دانشگاه کاشان (abasi1234@gmail.com)

۱. مقدمه و بیان مسئله

۱-۱. معانی تقوا در قرآن

تقوا اسم مصدر از ریشه «و ق ی»، در لغت به معنای پرهیز، حفاظت و مراقبت شدید و فوق العاده (ابن منظور، ۱۴۰۵: ۱۵؛ فیومی، ۱۴۰۵: ۳۷۸؛ ۶۶۹) و در ادبیات معارف اسلامی به معنای حفظ خویشتن از مطلق محظورات است؛ اعم از محرمات و مکروهات (راغب، ۱۴۱۲: ۸۸۱).

در قرآن و تفاسیر. در قرآن کریم واژه «تقوی» هفده بار و مشتقات آن بیش از دویست بار آمده است. بررسی موارد کاربرد این کلمه نشان می‌دهد که تقوا در قرآن به چندمعنا به کاررفته است. ابتدایی‌ترین معنای این واژه به کاربرد آن در میان عرب پیش از اسلام برمی‌گردد؛ فعل "إتقى" در زبان آنان لزوماً معنای دینی یا اخلاقی نداشته و در زمینه‌ای عرفی به این معنا بوده که شخص میان خود و چیزی که از آن می‌ترسد، حائل و مانعی مادی قرار دهد تا از گزند آن حفظ شود (ایزوتسو، ۱۳۶۱: ۳۰۵).

معنای دیگر تقوا در قرآن، ترس از خدا یا به تعبیر دقیق‌تر، ترس از قهر یا عذاب اوست که ممکن است شخص گناهکار در حیات دنیوی یا اخروی بدان دچار شود (طبرسی، ۱۳۶۰: ۳/۲۴۰). این ترس آمیخته به احترام، حاصل آگاهی در برابر مالک روز داوری است و با ترس معمولی تفاوت دارد (ایزوتسو، ۱۳۷۸: ۱۰۴) و در حوزه معنایی‌ای قرار دارد که مفاهیمی چون خوف و خشیت^{*} با آن هم‌ردیف و هم‌معنایند (نور: ۵۲؛ انیبا: ۴۸-۴۹؛ طبرسی، ۱۳۶۰: ۷۶۹/۸، زمر: ۱۶).

مفهوم تقوا به تدریج در سیر نزول آیات (زرکشی، ۱۴۱۰: ۱/۲۸۰-۲۸۱) بسط یافت و اعمال دینی را نیز در برگرفت. سومین معنای تقوا در قرآن، رعایت اوامر و نواهی خداوند (طباطبایی، ۱۳۷۴: ۵/۱۶۳) یا به تعبیر دیگر، عمل به طاعت و ترك معصیت است (طبرسی، ۱۳۶۰: ۱۱۸/۱ و ۸۲۳/۲؛ طباطبایی، ۱۳۷۴: ۱۹/۲۱۸). ذیل معنای یادشده و مرتبط، اما متفاوت، با آن می‌توان معنای دیگری برای تقوا در قرآن یافت که عموم مفسران آن را معنایی مستقل ندانسته‌اند. در این معنا، تقوا نوعی حالت قلبی و ملکه نفسانی است که مایه بصیرت انسان

به طاعت و معصیت (در مقام نظر) و پس از آن، محرك اراده او به رعایت اوامر و نواهی خداوند (در مقام عمل) است. باملاحظه معانی یادشده می‌توان سیر بسط معنایی تقوی را در قرآن مشاهده کرد. معنای اولیه تقوی (حائل قرار دادن در برابر عذاب الاهی) پس از گذشتن از مرحله میانی (ترس مؤمنانه از خدا)، بسط و تحول یافت و معنای «تبعیت از اوامر و نواهی خداوند» را پیدا کرد (قس ایزوتسو، ۱۳۶۱: ۱۳).

معانی مذکور با یکدیگر در ارتباط وثیق بوده منظومه تقوی را تشکیل می‌دهند؛ به این معنا که ترس از عذاب خداوند (معنای دوم)، موجب رعایت اوامر و نواهی او (معنای سوم) می‌شود و شخص به این وسیله، میان خود و قهر و عذاب الاهی حائلی قرار می‌دهد (معنای اول) و تبعیت از اوامر و نواهی خداوند رفته‌رفته موجب می‌شود که تقوی در قلب مؤمن ملکه شود (معنای چهارم).

۲-۱. ابهام آیات و طرح مسئله تحقیق

اما در بررسی آیات تقوی با دو دستور متفاوت مواجه می‌شویم که سوالات و ابهاماتی را ایجاد می‌نماید. با توجه به تفاوت آشکار مفهوم جمله: اتقوالله حق تقاته و جمله: اتقوالله ماستطعتم، آیا این دو حکم در تعارض با یکدیگر هستند یا خیر؟ اگر تضادی ندارند چه ارتباط معنایی بین آن‌ها برقرار است؟ آیا ممکن است مسئله نسخ در ارتباط با این دو حکم محتمل باشد؟

مسئله نسخ را می‌توان یکی از علوم اصلی در مطالعات قرآنی دانست که همواره موافقان و مخالفانی داشته که هر کدام دلایلی اقامه نموده که استواری و چیرگی هر کدام نسبت به دیگری، محل بحث است.

در خصوص آیات ۱۰۲ سوره آل عمران و ۱۶ سوره تغابن، آنچه مشهود است اینکه در ظاهر آیات شاهد تفاوت حکم هستیم، آیه اول امر به رعایت تقوی می‌کند با قید "حق تقاته":
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتْقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِلُهِ...
و در آیه دوم امر به تقوی می‌کند با قید "استطاعت": *فَاتْقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ...*
اهمیت مسئله در آن است که ملاک عمل مسلمین، آیات قرآن است و تقوی نیز به عنوان

یکی از مهم‌ترین اوامر الهی، پس مشخص نمودن حدود آن بهویژه در این برهه از زمان که تفسیر به رأی و جهل و غرض‌ورزی برای کمرنگ نمودن اصول و اوامر دینی مشاهده می‌شود، حائز اهمیت است.

لذا بر مبنای پذیرش احکام و عدم تضاد و تنافی آیات قرآن کریم؛ می‌باید به دنبال کشف رابطه دو آیه باشیم تا با تفسیر و تأویل مناسب، ابهام‌زدایی از ظاهر آیات و مشخص نمودن حدود تعوی الهی انجام پذیرد. این پژوهش عهده‌دار این امر است از رهگذر تطبیق نظرات مفسران ذیل آیات مذکور. البته لازم به ذکر است که بیان همه اقوال مفسران از حوصله و توان بحث خارج است؛ لذا به ذکر برخی آرا بر حسب اعتیار مفسر و یا نظریه تفسیری بسته می‌کنیم.

پژوهش با رویکرد تحلیل اسنادی و به روش توصیفی- تحلیلی سامان می‌باید و جمع‌آوری اطلاعات به شیوه کتابخانه‌ای خواهد بود. جامعه متنی تحقیق شامل منابع دست‌اول (قرآن کریم، روایات اهل‌بیت) و منابع دست‌دوم از منابع غنی اسلامی همچون تفاسیر، معارف قرآن، کتب معتبر در زمینه علوم مختلف قرآنی و...، همچنین نشریات، سرچه‌های اینترنتی و پژوهش‌های مرتبط با موضوع تحقیق است؛ بنابراین در صدد دست‌یابی به این محتوای تطبیقی از روش توصیفی- تحلیلی و جمع‌آوری اطلاعات به شیوه کتابخانه‌ای استفاده شده است. یافته‌های این تحقیق از قدرت یافتن بنیه علمی مطالعات اسلامی در زمینه تفسیر قرآن کریم، بر مبنای افزایش سطح آگاهی مخاطبین حمایت می‌کند.

۲. مفهوم شناسی

۱-۲. تطبیق

تطبیق در زبان عربی و فارسی دو معنای متفاوت دارد. به‌تبع آن، عنوان تفسیر تطبیقی نیز در زبان فارسی معنایی متفاوت از معنای تفسیر تطبیقی در زبان عربی دارد، در عربی تطبیق از ماده «ط-ب-ق» «به معنای اجرا، عملی کردن و منطبق ساختن است، بر این اساس تطبیقی یعنی کاربردی، عملی و اجرایی و تطبیق القانون یعنی عملی کردن قانون (آذرنوش، ۱۳۸۳: ذیل

واژه «طبق») «این ماده در اصل به معنای نهادن شیء گستره‌ای بر چیزی مانند خودش است، به طوری که آن را کاملاً پوشاند» (ابن فارس، ۱۳۸۷: ذیل واژه «طبق») «بر همین اساس تطبیق به معنای آن است که مسائل و قضایا را تحت یک قاعده یا قانون کلی درآورند» (ابراهیم انس، ۱۳۷۵: ۲/۵۵۰)؛ «اما در فارسی تطبیق به معنای برابر کردن دو چیز باهم و باهم مطابق ساختن به کار می‌رود» (معین، ۱۳۷۵: ذیل واژه «تطبیق»).

در حوزه زبان و فرهنگ فارسی مقصود از تفسیر تطبیقی، مطالعه‌ای مقایسه‌ای در حوزه تفسیر است. این مقایسه می‌تواند در حوزه‌هایی متنوع از تفسیر آیات قرآن و نیز میان تفاسیر متنوع و مختلف اسلامی از قرآن کریم انجام گیرد.

امروزه در فرهنگ فارسی همین معنا از «تفسیر تطبیقی» مقصود است. در زبان و فرهنگ عربی از این نوع تفسیر تطبیقی گاه به تفسیر مقارن یا مقارنه‌ای و گاه به تفسیر موازن یا موازن‌های تعبیر می‌شود (ایازی، ۱۴۱۴: ۵۱) «البته تعبیر به موازن‌هه صحیح‌تر و دقیق‌تر از مقارنه و حتی مقایسه است» (هلال، ۱۳۷۳: ۳۱ - ۳۲). از جمله فواید این تطبیق کشف اصلاح ناپیدای آیات و موضوع مورد بحث از طریق تأمل در اختلاف‌ها و شباهت‌های آرای تفسیری درباره آیه یا موضوع و جست‌وجو برای تبیین آن‌هاست.

در این پژوهش منظور از تطبیق، تبیین و مقایسه دیدگاه‌های تفسیری موجود پیرامون یک موضوع قرآنی است که سعی دارد از این رهگذر افزون بر ارتقای سطح آگاهی، با شرح و نقد آراء، به نظر اصلاح تقرب یابد.

۲-۲. تقوی

تقوا، اصطلاحی دینی و اخلاقی. تقوا، از مصدر وقاریه، در لغت به معنای «حفظ کردن و نگاهداشتن از بدی و گزند» است. گفته‌اند این کلمه در اصل «قوی» بوده که واو آن به تاء بدل شده است. مصدر انتقاء از همین ریشه به معنای «ترسیدن و حذر کردن» است. اسم فاعل آن، تقی و متّقی به معنای «صاحب تقوا» است. همچنین گفته‌شده است که تقوا یعنی «مصلون داشتن خویش از آنچه خوف آسیب و گزند آن وجود دارد». به سبب ملازمت میان

تقوا و خوف، این واژه را خوف نیز معنا کرده‌اند (فراهیدی؛ راغب اصفهانی؛ جوهري، ذیل «تفی»؛ زوزنی، بی‌تا: ۱۲۶/۲؛ ۷۱۶/۲؛ زمخشri، بی‌تا: ۲/۲۵۵؛ ابن منظور، ذیل «وقی»؛ طریحی، ذیل «وقا»؛ شرتونی، ذیل «وقی».).

و اما در اصطلاح، تقوا صفتی است که انسان را از گناه و نافرمانی خداوند متعال، بازمی‌دارد و بر طاعت و بندگی او برمی‌انگزید. به شخص متصف به این صفت، متقدی گفته می‌شود. در ادبیات معارف اسلامی به معنای حفظ خویشن از مطلق محظوظات است؛ اعم از محرمات و مکروهات؛ برخی ترک بعضی از مباحث را نیز در تحقق این معنا لازم دانسته‌اند (راغب، ۱۴۰۴: ۵۳۰).

۲-۳. حق تقوی

اگر این کلمه با قید «حق تقوا» اعتبار شود با در نظر گرفتن اینکه حق التقوی، آن تقوائی است که مشوب با باطل و فاسدی از سخن خودش نباشد. قهرا حق التقوی عبارت خواهد شد از عبودیت خالص، عبودیتی که مخلوط با انانیت و غفلت نباشد. ساده‌تر بگوییم: عبارت خواهد شد از پرستش خدای تعالی فقط بدون اینکه مخلوط باشد با پرستش هوای خویش و یا غفلت از مقام ربوبی؛ و چنین پرستشی عبارت است از اطاعت بدون معصیت و شکر بدون کفران و یا دائمی بدون فراموشی و این حالت، همان اسلام حقیقی است البته درجه عالی از اسلام (طباطبایی، ۱۳۷۴: ۵۶۹/۳).

۲-۴. استطاعت

استطاعت مصدر باب استفعال از ریشه طوع است و به این معانی به کار می‌رود: نیرو یا قدرت ویژه‌ای که فاعل دارد؛ تصور کردن فعل؛ ماده‌ای که تأثیر فعل را می‌پذیرد؛ و ابزار انجام دادن فعل در مواردی که فعل به ابزار نیازمند است (راغب، ۱۳۳۲: ۴۶۱).

در مورد معنای اصطلاحی استطاعت، راغب اصفهانی می‌گوید استطاعت به معنای وجود چیزی است که فعل به سبب آن امکان‌پذیر می‌شود و انسان به وسیله آن توانایی می‌یابد که

خواسته‌هایش را به عنوان فعل پدید آورد. عجز، ضد استطاعت است و عاجز کسی است که فاقد یک یا چند امر از امور یادشده در معانی استطاعت باشد. بدین ترتیب، هرگاه فردی همه این امور را دارا باشد، مستطیع و هرگاه فاقد همه آن‌ها باشد عاجز است و زمانی که دارای برخی و فاقد برخی دیگر باشد، از جهتی مستطیع و از جهتی دیگر عاجز است (راغب، ۱۳۳۲: ۴۶۱).

۲-۵. نسخ

نسخ در لغت در چهار معنای استعمال شده است:

باطل نمودن چیزی و به کار بردن چیزی به جای آن، تبدیل چیزی به چیز دیگر، نقل چیزی از جایی به جای دیگر بدون تغییر و استتساخ و رونویسی کتابی از کتاب دیگر و حرفی از حرف دیگر (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۲۱/۱۴).

نسخ در اصطلاح کنونی عبارت است از برداشته شدن حکم سابق (که برحسب ظاهر اقتضای دوام داشته است) به تشریع حکم لاحق به گونه‌ای که جایگزین آن گردد و امکان جمع میان هر دو نباشد. جایگزین کردن حکم جدید به جای حکم قدیم (معرفت، ۱۳۷۸: ۲۵۱).

۳. راه حل‌های مسئله

در خصوص اینکه حد تقوی چه میزان است و اینکه حکم کدام آیه باید اجرا شود، نظرات تفسیری مختلفی از جمله تخصیص، تقیید، تخفیف، تشریح و... محتمل است؛ تخصیص به معنای آنکه گروهی خاص از حکمی عام استثنای شوند، تقیید به معنای آنکه حکمی کلی، قید خاصی بخورد، تخفیف به معنای آسان‌گیری و تشریح به نیز به معنای بسط دادن معناست و سایر نظرات مشابه که در ادامه به آن می‌پردازیم (سیوطی، ۱۴۲۱).

اما آنچه محل بحث و اختلاف است، مسئله نسخ است که پرداختن به آن از اولویت و اهمیت بیشتری برخوردار است چون اگر آیه اول منسوخ باشد باید صرفاً به آیه دوم عمل شود و نیز نیاز به پژوهش‌های مبسوطی در زمینهٔ شرح استطاعت حس خواهد شد.

در خصوص موضوع مورد بحث سابقه پژوهشی قابل ذکری به عنوان کتاب یا مقاله مستقل

در این خصوص در دسترس نیست و همان اقوال تفسیری در کتب تفسیر ذیل توضیحات و شرح آیات است که در ادامه به بیان تعدادی از آنان خواهیم پرداخت.

۱-۳. نظریه نسخ آیه "اَتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقَاتَهِ" به وسیله آیه "فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ"

۱-۱-۳. سبب نزول دو آیه

در تفسیر کشف الاسرار در بیان سبب نزول آیه، داستانی از قبیله اوسم و خزرچ را بیان می‌کند؛ لذا ذیل آیه مورد بحث چنین آمده است:

قوله تعالیٰ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقَاتَهِ - مقاتل حیان گفت:

قصه نزول این آیت آن است که: «میان اوسم و خزرچ در زمانه جاهلیت عداوتی و قتالی رفته بود؛ چون مصطفیٰ ﷺ به مدینه آمد، ایشان را صلح داد؛ و از سر آن عداوت و کینه برخاسته بودند. روزی ثعلبة بن غنم از اوسم و اسعد بن زراره از خزرچ بر یکدیگر رسیدند و تفاخر کردند. ثعلبه گفت: مائیم که خزیمه بن ثابت ذو الشهادتین از ماست و حنظله غسیل ملائکه از ماست، سعد بن معاذ، الّذی اهتزَّ له عرش الرحمن و رضی اللّه بحکمه فی بنی قریظه از ماست، عاصم بن ثابت بن افلح سalar لشکر اسلام از ماست. اسعد بن زراره جواب داد که: چهار کس از بزرگان صحابه که حمله و حفظه قرآن اند از ما هستند. ابی بن کعب، معاذ بن جبل، زید بن ثابت و ابوزید؛ و سعد بن عباده که خطیب و رئیس انصار است، از ما است. آن گه سخن میان ایشان درشت شد. خزرچی گفت: و اللّه اگر آن نیستی که اسلام در پیوست و مصطفیٰ ﷺ آن عداوت و خصومت ما برداشت و صلح داد، ما سران و سالاران شما پکشیمی و فرزندان را به بردگی ببردمی و زنان را به قهر و بی کاوین بزنی کردمی! اویی گفت: دیدیم روزگاری دراز که این اسلام و این صلح نبود و شما این نتوانستید و آن گه شمارا زدیم و کشتمیم و کوفتیم! ازین جنس سخن میان ایشان بسیار برفت و آوازه بهر دو قبیله افتاد. سلاح برداشتند و قصد جنگ کردند. خبر به مصطفیٰ ﷺ رسید، برخاست و بر مرکوبی نشست و به انجمان ایشان شد و این آیات که در صلح و جنگ ایشان فرود آمده بود، بر

ایشان خواند؛ گفت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَا إِيمَانًا كَمَا كَه انصاراً يَدَى از اوس و خزرج و گرویده اید **اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ** این عظیم آیتی است از عظیم‌های قرآن که رب العالمین بندگان خود را به حق خود مطالبت کرد و سزاء حق خویش از ایشان طلب کرد. چنان‌که جای دیگر گفت: وَ جَاهَدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ از این معنی هم طرفی است در آنچه گفت: وَ اذْكُرُوهُ كَمَا هَدَأْكُمْ. وَ أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ. بر مسلمانان این خطاب صعب آمد، گفتند: سزاء حق الله کی تواند؟ و کی به آن رسد؟ پس رب العالمین منسخ کرد و ناسخ آن فرستاد: فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ. قومی گفتند: در این آیت نسخ نیست و حق تقوی برحسب استطاعت است، به دلیل خبر معاذ ﷺ قال: اردفنه رسول الله ﷺ و قال: يا معاذ! أَتَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ؟ قلت: اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَعْلَمُ. فقال: ان يعبدوه ولا يشركوا به شيئاً. ثم قرأ: اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ.

در تفسیر مجمع‌البیان و برخی دیگر از تفاسیر اهل سنت نیز به این واقعه اشاره شده است

(رک: طبرسی، ۱۳۶۰: ۲/۸۰۵).

۲-۱-۳. نظرات تفسیری موافقان نسخ

الف) در تفسیر کشف‌الاسرار ذیل آیه مورد بحث چنین آمده است: حَقَّ تُقَاتِهِ ان يطاع فلا يعصى و يذکر فلا ينسى و يشكر فلا يکفر؛ و معلوم است که فرمان‌برداری خدای عز و جل و یادکرد و سپاس‌داری وی منسخ نشود؛ و قال الزجاج: اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ...؛ و عن انس بن مالک ﷺ قال: لا يتقى اللَّهُ عبد حَقَّ تقاته حتی يحزن من لسانه. ثم قال: وَ لَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ... می‌گوید: بر مسلمانی پاینده باشید تا چون مرگ در رسید شما بر مسلمانی بید. پس حقیقت نهی از ترك اسلام است نه از مرگ. اگر کسی گوید:

چه فائدت را گفت: إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ وَ نَكْفُتْ: «إِلَّا مُسْلِمِينَ»؟ جواب آن است که: «إِلَّا مُسْلِمِينَ» اقتضاء آن کند که اسلام در حالت مرگ بود لا متقدماً علیه و لا متاخرًا عنه نه پیش از آن بود نه پس از آن و چون گویی إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ظاهر آن است که اسلام پیش از مرگ بوده باشد و در وقت پاینده بر استصحاب حال (میبدی، ۱۳۷۱: ۲/۲۳۰).

در این بیان مفصل صرفاً سبب نزول آیه بیان شده است حال آنکه بهتر بود دلیل دیگری نیز اقامه می شد.

ب) دیدگاه سید هاشم بحرانی: تفسیر آیه ۱۶ تغابن در تفسیر البرهان بدین شرح است: ابن شهرآشوب به نقل از تفسیر وکیع از سفیان بن مرة الهمدانی و او از عبد خیر روایت کند و گوید: از امام مرتضی علیہ السلام راجع به آیه «اَتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَايِهِ» سؤال کردم. فرمود: به خدا قسم غیر از اهل بیت رسول خدا علیہ السلام دیگری به این آیه عمل سؤال کردم.

فرمود: به خدا قسم غیر از اهل بیت رسول خدا علیہ السلام دیگری به این آیه عمل ننموده است زیرا ما از کسانی هستیم که همیشه در یاد خدای خود می باشیم و هیچ وقت او را فراموش نکرده ایم و نیز شکرگزار نعمت های او بوده ایم و کفران نعمت نور زیده ایم و نیز اطاعت فرمان او را کرده ایم و عصیان نور زیده ایم ولی وقتی که این آیه نازل شد صحابه نزد رسول خدا علیہ السلام آمدند و گفتند: یا رسول الله ما طاقت عمل کردن به این آیه را نداریم سپس آیه ۱۶ سوره تغابن نازل گردید (بحرانی، ۱۴۰۶/۵؛ مجلسی، ۱۳۱۵/۳۸؛ ۴۰۰/۵).

ج) دیدگاه دوگانه تفسیر مجمع البیان

۱. این آیه منسوخ است به «فَأَتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ» یعنی به اندازه قدرت خود از خدا بترسید و اطاعت کنید (از قتاده و ربیع و سدی) و نیز مروی از حضرت صادق علیہ السلام و حضرت باقر علیہ السلام.

۲. منسوخ نیست (از ابن عباس و طاووس) ابوعلی جباری نسخ آیه را انکار می کند به این دلیل که در صورت نسخ بعضی گناهان مباح می شود.

این مطلب در سایر کتب از جمله احکام القرآن نیز بیان شده است (جصاص، ۱۴۰۵/۲: ۳۱۳).

د) ریانی گوید: «آنچه به نظر من می رسد این است که قول خداوند (اَتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَايِهِ) به این مقصود باشد که در هر حال اعم از حال امن یا خوف حق را پا دارید؛ و اشکال جباری بر نسخ آیه وارد نیست زیرا عقلاً مانعی ندارد که خداوند اول واجب کرده باشد که به هر حال و در هر حال از خدا بترسند و واجب را ترک نکنند و بعد ترک واجب را در زمینه خوف بر جان مباح کرده باشد (و همین مطلب نسخ آیه است) چنان که در جای دیگر فرموده «إِلَّا مَنْ أَكْرَمَ

وَ قَلْبُهُ مُطْمَئِنٌ بِالْإِيمَانِ»: یعنی ... کسی که در حال اکراه خلاف حق بگوید ولی دلش مؤمن باشد اشکال ندارد» (طبرسی، ۱۳۶۰: ۴/۱۸۸).

با توجه به فضای نزول آیه و مدنی بودن سوره تغابن و نیز سیاق آیات که سخن از معاد و امر به اطاعت از خدا و رسول را بیان می‌دارد، پذیرش مسئله خوف و تقيه، به دوراز ذهن است.

ه) ملا فتح الله کاشانی نیز در تفسیر منهج الصادقین آرای مختلف را پیرامون آیات مذکور بیان نموده است:

از ابن مسعود و حسن و قتاده مروی است که حق تقات او آن است که فرمان برداری او کنید و به هیچ وجه در حق او عصیان نورزید و به شکر گذاری او استغالت نمایید و در هیچ وقت کفران او نورزیده و پیوسته به ذکر او مشغول باشید و در هیچ زمانی از ازمنه ازو ذاهل و غافل نشوید و این قول از ابی عبد الله علیه السلام مؤثر است و نزد جبانی مراد از آن اتقا است از جمیع معاصی و نزد بعضی دیگر مراد تزییه طاعت است از التفات و استناد به آن و از توقع مجازات بر آن و مجاهد گفته که آن مجاهده است در راه خدا و عدم مبالغات در آن از لوم لائم و قیام نمودن به قسط از برای او در حین خوف و امن و در نسخ این آیه خلاف است قتاده و ریبع و سدی نیز بر آن اند که منسوخ است به آیه فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أُسْتَطَعْتُمْ و این مروی است از ابی جعفر و ابی عبد الله علیه السلام و اکثر مفسران بر آن اند که بعد از نزول این آیه صحابه گفتند یا رسول اللَّه علیه السلام و من یقوعی علی هذا کیست که قوت و طاقت این داشته باشد چه تقوی بر آن وجه که حق او باشد هیچ کس را مقدور نیست عنایت الهی بار مشقت از این امت رفع فرموده ناسخ این آیه ازval فرمود که فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أُسْتَطَعْتُمْ یعنی پرهیزکاری کنید بر قدر توانایی خود... (کاشانی، ۱۳۳۶: ۲/۲۸۴)

۳-۱-۳. دیدگاه‌های مخالفان نسخ

فخر رازی در تفسیر کبیر نیز دو قول برای ارتباط آیات مورد بحث از مفسران نقل می‌کند و درنهایت بیان می‌دارد که به‌زعم جمهور محققین، مسئله نسخ باطل است (فخر رازی، ۱۴۲۰: ۸/۳۱۱).

کاشانی نیز در تفسیر خود آرای مختلف را پیرامون آیات مذکور بیان نموده است: «نزد ابن

عباس و طاووس منسخ نیست و مراد از آن قیام است به مفروضات و اجتناب از محرمات و این امری است مقدور از همه کس پس منسخ نباشد و بر هر تقدير در این امر تأکید نهی است از طاعت اهل کتاب و...» (کاشانی، ۱۳۳۶: ۲۸۴/۲).

۲-۳. نظریه مراتب تقوا

۱-۲-۳. علامه طباطبایی تقوی را چنین توصیف می‌کند:

تقوا عبارت است از اینکه، خدای تعالی اطاعت بشود و معصیت نشود؛ و بنده او در همه احوال برای او خاضع گردد. چه اینکه او نعمتش بدهد و چه اینکه ندهد (و یا از دستش بگیرد).» این معنای کلمه "تقوا" بود و سپس در خصوص آیه موردبخت و حق تقوا می‌گوید: «فَهُرَا حَقُّ التَّقْوِيَّةِ عَبَارَتْ خَوَاهِدَ شَدَّ اَزْ عَبُودِيَّةَ خَالِصَّ، عَبُودِيَّتِيَّ كَهْ مَخْلُوطَ بَاَنَانِيَّ وَغَفَلَتْ نَبَاشَدَ وَأَنَّ مَعَنِيَّ غَيْرَازَ آنَّ مَعَنِيَّ اَسْتَكْبَرَتْ كَهْ اَزْ آيَه: "فَأَتَقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ" اَسْتَفَادَه مِي شَوَدَ. بَرَايَ اَنَّهِ اَنَّ آيَهَ بِهِ اَنَّ مَعَنِيَّ اَسْتَكْبَرَتْ كَهْ فَرَمَوَهِ بَاشَدَ: تقوا را در هیچ‌یک از مقدرات خود رها نکنید. چیزی که هست این استطاعت و قدرت بر حسب اختلاف قوای اشخاص و فهم و همت آنان مخالف می‌شود... پس آیه: "فَأَتَقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ" مِي تواند شامل حال همه مراتب تقوا بشود؛ و هر کس می‌تواند در خور قدرت و فهم خود این دستور را امثال بکند؛ و اما در آیه موردبخت به آن معنایی که ما برایش کردیم، حق التقوی چیزی نیست که همه افراد بتوانند آن را به دست آورند، زیرا حق التقوی ریشه در باطن و ضمیر انسان دارد؛ و در این مسیر باطنی جز افراد دانشمند، پی به آن موافق نمی‌برد. ... درنتیجه، از دو آیه فوق یعنی آیه: "أَتَقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِلِهِ ..." و آیه: "فَأَتَقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ ..." چنین استفاده می‌شود که نخست خدای تعالی همه مردم را دعوت به حق التقوی نموده و سپس دستور داده که در این مسیر قرار بگیرند؛ و برای رسیدن به این مقصد تلاش کنند و هر کس هرقدر توانایی دارد صرف بکند. نتیجه این دو دعوت این می‌شود که همه مردم در صراط تقوا قرار بگیرند... پس معلوم شد که این دو آیه اختلافی در مضمون ندارند؛ و در عین حال آیه اولی یعنی آیه: "أَتَقُوا اللَّهَ

حقّ تُقَاتِه " نمی‌خواهد عین آن مطلبی را خاطرنشان سازد که آیه دومی در مقام افاده آن است. آیه اولی دعوت به اصل مقصد دارد؛ و آیه دومی کیفیت پیمودن راه این مقصد را بیان می‌کند» (طباطبایی، ۱۳۷۴/۳: ۵۶۹).

این بیانی بود از علامه در خصوص شرح ارتباط دو آیه موردبخت؛ همان‌طور که مشهود است ایشان در صدد رفع اتهام نسخ است درحالی که نوعی تحمیل نظر در این تفسیر حسن می‌شود. ابتدا اینکه علامه خود اشاره به این مطلب دارد که رسیدن به درجه حق تقوی برای همه افراد میسر نیست؛ در ثانی برخلاف نظر ایشان که این دو آیه اختلاف مضمون ندارند باید خاطرنشان شد که اختلاف مضمون غیرقابل انکار است البته آنکه اختلاف مضمون جدای از تضاد مضمون است. ثالثاً این مطلب که آیه سوره تغابن بیان کیفیت است برای آیه سوره آل عمران، ادعایی بدون دلیل است. رابعاً اینکه اگر مقصود بیان مراتب تقوی بود بعید نبود که به جهت بیان ترقی ابتدا از مراتب پایین سخن گفته شود تا به حد اعلی برسد؛ همان‌گونه که در آیات ۵۱ سوره مریم و ۱۷۲ سوره نساء، مراتب را از پایین به بالا ذکر نموده است؛ و در آخر نادیده گرفتن سبب نزول آیات و تفسیر و تأویل صریح روایات مربوطه محل اشکال است.

۲-۲-۳. قرشی در احسن‌الحدیث چنین می‌آورد:

در روایت تفسیر عیاشی و مجمع‌البیان و کتب اهل سنت هست که این آیه با آیه فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ... (تغابن: ۱۶) نسخ شده گویند چون آیه نازل شد گفتند: یا رسول اللَّهِ کدام کس می‌تواند حق تقوی را ادا کند؟ آیه تغابن در نسخ آن نازل شد که: آنچه بتوانند تقوی کنند. باید دانست: حق تقوی و تقوی لایق به خدا، کار ممکن است وگرنه به آن مأمور نمی‌شیم و از روایت گذشته حد آن معین شد، در این صورت، تقوی لائق به خدا به همه میسر است ولی این تقوی باقدرت و استقامت اشخاص فرق می‌کند و هر کس نسبت به طاقت خود می‌تواند در آن قدم بردارد، علی‌هذا آیه اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِه دستور می‌دهد که به راه تقوی وارد شوید و آیه ... مَا أَسْتَطَعْتُمْ می‌گوید: پس از وارد شدن، در مراتب آن بهقدر وسعت بکوشید، پس آیه مَا أَسْتَطَعْتُمْ در طول آیه حَقَّ تُقَاتِه واقع شده نه اینکه ناسخ آن است؛ اما روایت: در تفسیر آلاء الرحمن فرموده: طبرسی روایت را از امام باقر و صادق علیهم السلام نقل کرده، آنگاه در آلاء

الرحمن گفته: «روایت را از حضرت باقر علیه السلام پیدا نکردم بلی عیاشی آن را از حضرت صادق علیه السلام نقل کرده ولی واسطه مابین خود و امام علیه السلام را نقل نکرده ... به هر حال ناچار باید روایت را نادیده بگیریم و یا به نحوی تأویل کنیم» (قرشی، ۱۳۷۷: ۲/ ۱۵۱).

پس از مرور این تفسیر بیان این مطلب در نقد آن خالی از لطف نیست که اگر واقعاً مقصود بیان مراتب بود، انعقاد کلام با توجه به اصل ایجاز می‌توانست به گونه‌ای دیگر باشد. به طور مثال مقید به الفاظی چون "حتی" و یا "الی" در یک آیه و نه نزول دو آیه جداگانه در دو سوره و دو موقعیت جداگانه.

ضمن آنکه بیان احادیث مشابه و بررسی طرق تحمل و نقل روایات امری دور از دسترس نیست ولیکن در این مجال نمی‌گنجد.

۳-۲-۳. در تفسیر عیاشی از ابی بصیر روایت آورده که گفت:

از امام صادق علیه السلام از معنای کلام خدای عزوجل که فرموده: «**تَقُوا اللَّهُ حَقَ تُقَاتِهِ**» پرسیدم، فرمود: این آیه به وسیله آیه «**فَاتَقُوا اللَّهُ مَا أَسْتَطَعْتُمْ**» نسخ شده است. از روایت چنین استفاده می‌شود که منظور امام صادق علیه السلام هم از نسخ شدن آیه، نسخ اصطلاحی نیست، بلکه مراد بیان مراتب تقوا است؛ و اما نسخ به معنای اصطلاحی‌اش که از بعضی مفسرین نقل شده، مخالف با ظاهر قرآن شریف است و قرآن آن را رد می‌کند (قرشی، ۱۳۷۷: ۲/ ۱۵۱).

۳-۲-۴. حق تقوا در تفاسیر عرفانی

در متون عرفانی به‌وفور، حتی بیش از احادیث، مراتب و درجات تقوا ذکر شده است. این مرتبه بندی، به نحو ساده و ابتدایی، در میان صوفیان متقدم وجود داشته است. ایشان اهتمام می‌کردند مراتب تقوا را از قرآن کریم به دست آورند. شاید بهترین نمونه در این باره قول ابن عطا در تفسیر این دو آیه باشد:

«**فَاتَقُوا اللَّهُ مَا أَسْتَطَعْتُمْ**» پس تا می‌توانید از خدا پروا بدارید (تغابن: ۱۶).
و «**أَتَقُوا اللَّهَ حَقَ تُقَاتِهِ**» از خدا آن‌گونه که حق پروا کردن از اوست، پروا بدارید (آل عمران: ۱۰۲).

به گفته وی، «نخستین آیه وصف کسی است که به پاداش نیک خداوند خشنود است، اما روی سخن دومین آیه باکسی است که از خداوند جز او را نمی‌خواهد» (ابن عطا، ۱۹۷۳: ۱۶۳). در حیاة القلوب عمادالدین اسنوی درجات تقوی این‌گونه آمده است: «تقوی از شرک (تقوی اعامه)، تقوی از معاصی (تقوی اخاصه)، تقوی از شباهات (تقوی خاصه الخاصه)، تقوی از توسل به افعال (تقوی اولیا) و تقوی از خدا به خدا» (اسنوی، ۱۳۱۰: ۲۵۰ / ۲؛ قشیری، ۱۴۱۰: ۱۰۵ و ۱۰۸).

مضمون ورع به منزلة یکی از مؤلفه‌های اصلی تقوی، در سخنان صوفیه مکرر آمده است. در اغلب منابع عرفانی نیز تقوی همواره در کنار ورع ذکر شده است. برخی منابع، مانند رسالت القشیریه (قشیری، ۱۴۱۰: ۱۰۴)، تقوی را قبل از ورع و برخی دیگر، مانند التصفیة فی احوال المتصوفة (عَبَادِي، ۱۳۶۸: ۹۵)، آن را پس از ورع ذکر کرده‌اند.

از مضامین مکرر در سخنان صوفیان و عارفان، تفکیک ظاهر و باطن تقواست و مراد ایشان از این تفکیک، گرداندن توجه به باطن آن است. در یکی از قدیم‌ترین متون صوفیه آمده است که ظاهر تقوی، حفظ حدود الاهی است و باطن آن، نیت و اخلاص (ابن عطا، ۱۹۷۳: ۱۲۱). این سخن با همین عبارات در منابع بعدی تکرار شده است (قشیری، ۱۴۱۰: ۱۰۶؛ عطار، ۱۳۶۰: ۴۹۵)؛ تقوی نزد عارفان در استعلایی‌ترین حالت، به معنای اتفاق (حذر کردن) از غیر خداست، درست برخلاف صورت ظاهر آن (اتقوا اللہ) و نیز دوری از هر آنچه سالک را از خدا دور می‌کند، به این معنا که دل او با غیر حق خوش نشود و آرام نگیرد (مستملی، ۱۳۶۶: ۳ / ۱۲۷۶؛ قشیری، ۱۴۱۰: ۱۰۵؛ اسنوی، ۱۳۱۰: ۲۴۹ / ۲).

۳-۳. نظریه تحفیف برای مکلفان

طیب اصفهانی چنین می‌گوید: «و بعضی از مفسرین گفتند این جمله منسوخ شده به آیه شریفه «فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ» سوره تغابن آیه ۱۶ و بر طبق آن دو حدیث از حضرت باقر علیه السلام و حضرت صادق علیه السلام نقل کرده‌اند لکن ظاهر این است که این نسخ غیر از نسخ مصطلح است؛ زیرا لسان آیه ابی از تخصیص و نسخ است چون حسن ذاتی دارد بلکه مراد

تحفیف است به این معنی کانه می‌فرماید: اتقوا الله حق تقاطه و ان لم تقدروا فاتقوا الله ما استطعتم؛ و شاهد بر این معنی در حدیث سابق از امیر المؤمنین علیه السلام است که فرمود: (فلما نزلت هذه الاية قال الصحابة لانطيق ذ لك فانزل الله تعالى فاتقوا الله ما استطعتم) و این خطاب مخصوص به مؤمنین است لذا می‌فرماید: يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاطه و از این دو نکته استفاده می‌شود: یکی آنکه ایمان تنها کافی نیست بلکه تقوی هم لازم است تا رستگار شوید لذا در بسیاری از آیات تقوی را قرین ایمان قرار داده. دیگر آنکه غیر مؤمن و لو اعلیٰ مراتب تقوی را داشته باشد مورث نجات نمی‌شود ولو موجب تحفیف در عذاب باشد» (اصفهانی، ۱۳۸۶: ۳۰۱). عدم توضیح کافی پیرامون معنای نسخ مصطلح در این بیان مشهود است. ضمن آنکه پذیرش اینکه مراد، تحفیف بر مؤمنین است با پذیرش ناسخ بودن آیه منافات ندارد. از سوی دیگر پرسش این مسئله که آیا نسخ در تضاد با حسن ذاتی آیات قرآن است یا خیر؟ خالی از لطف نیست.

۴-۳. نظریه تخصیص

نظر آیت الله مکارم شیرازی در تفسیر نمونه پیرامون دو آیه مذکور چنین است:

... و گفتگو درباره تضاد این دو آیه و نسخ یکی به وسیله دیگری به کلی بی اساس است. البته آیه دوم در حقیقت بیان قید و به اصطلاح تخصیص در آیه اول است و آن را مقید به مقدار توانایی انسان می‌کند و از آنجاکه ظاهراً در میان قدم‌گاهی کلمه "نسخ" بر "تخصیص" اطلاق می‌شده ممکن است منظور کسانی که آیه دوم را ناسخ آیه اول دانسته‌اند همان "تخصیص" بوده باشد» (مکارم، ۱۳۸۷: ۲۸/۳).

نویسنده محترم دلیلی بر رد ادعای نسخ بیان ننموده است و از سوی دیگر در سیاق آیه ۱۶ تغابن شواهدی مبنی بر تخصیص حکم بر عده‌ای مشخص دیده نمی‌شود.

۵-۳. نظریه توانایی

در تفسیر کاشف در خصوص این موضوع چنین آمده است:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَ لَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ؛ هر کس از

محرمات خودداری کند و واجبات را به جا آورد، آن‌گونه که شایسته هست از خدا پرهیز نموده است.

بنابراین، معنای آیه مرادف است با این سخن خداوند متعال: «**فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ**؛ تا توانید از خدا بترسید»؛ زیرا کسی که توانایی ندارد، تکلیف ندارد و کسی که تکلیف ندارد، از تقوای بیگانه است (معنیه، ۱۳۷۸: ۲۰۰/۲). در این بیان واژه "توانایی" شفافیت ندارد و منظور و مقصود از تکلیف مشخص نیست که آیا تقوی تکلیف آور است یا خیر. هدف از تقوی، قرب الهی و کمال است و بعيد است موجودی از آن بیگانه باشد ولو به هر مقدار ممکن.

۴. تحلیل و نقد راه حل‌ها و دیدگاه‌ها

از آنچه در این نگارش گذشت، روشن می‌گردد مطالبی که هر مفسر در خصوص رابطه این آیات بیان داشته‌اند از اتفاقان کافی برخوردار نیستند و شرح ادلہ بیان نشده است، به طور مثال در خصوص نظریه تخصیص و یا تخفیف دلیل متقنی بیان نشده است و یا در شرح و تبیین نظریه توانایی و دیدگاه عرفانی مطلب مستندی مشاهده نمی‌شود، همچنین است نظر مخالفان نسخ که ادلہ نقلی و یا عقلی قابل اتكایی ذکر نکرده‌اند؛ اما با این وجود نظرات موافقان با استناد به سبب نزول آیات و نیز روایات مربوطه، قابل تأمل است.

با توجه به اینکه آیه ناسخ باید مترتب از آیه منسوخ باشد، مدنی بودن هر دو آیه ابراز نظر را کمی دشوار می‌نماید ولیکن امری که بین مفسران مورد اختلاف نیست و برای همگی اثبات شده است، تقدم نزول آیه ۱۰۲ آل عمران بر آیه ۱۶ تغایر است که این امر می‌تواند بحث را بهتر هدایت کند. لذا این آیات دو شرط از شروط نسخ را دارا می‌باشند که یکی فاصله زمانی و دیگری آمرانه بودن حکم دوم است که حکم دوم نسخ کننده حکم اول است به‌گونه‌ای که دیگر به حکم منسوخ عمل نشود. مشابه این نسخ قرآنی را می‌توان نسخ آیه ۱۲ سوره مجادله (آیه نجوا) ذکر نمود. پس اگر حتی سندیت احادیث و سبب نزول مخدوش باشد باز هم پذیرش نسخ به دلایل مختلف از جمله تخفیف بر بندگان که توانایی عمل

به حد اعلای این حکم را دارا نیستند لذا این بخشن از رحمانیت و حکمت ربوبی سرچشمه می‌گیرد، به دوراز عقلانیت نیست.

گاه در طریقت دفاع از نزاهت و جایگاه والای قرآن کریم، به خطا رفته و تأویل‌هایی بیان می‌داریم؛ کما اینکه خود این عمل به دوراز شانیت قرآن است چراکه قرآن طفلی صغیر نیست که نیازمند توجیهات به دوراز منطق و عقلانیت ما باشد. جدای از آنکه نسخ آیه ۱۰۲ سوره آل عمران را پذیریم یا خیر؛ بیان این مطلب مفید فایده است که اگر اصل مسئله نسخ قبیح و به دوراز شأن علم و حکمت پروردگار باشد، پذیرش حتی یک نمونه از نسخ در قرآن کریم نیز قبیح و مذموم خواهد بود. ولیکن در بیان هیچ‌یک از صاحب‌نظران مطرح، انکار کلی مسئله نسخ در قرآن مشاهده نمی‌شود؛ و اگر اصلین مسئله قابل پذیرش و دفاع است دیگر تلاش مذبوحانه برای پایین آوردن تعداد آیات منسخ امری بی‌فایده خواهد بود؛ بنابراین تدافعی و تهاجمی برخورد کردن با مسئله ناسخ بودن آیه ۱۶ تغابن پسندیده نخواهد بود. بیان این مطالب به معنای طرفداری این پژوهش از مسئله نسخ نیست و صرفاً نگاهی علمی به موضوع و نقدی بر نظرات برخی مفسران در این خصوص مدنظر است.

نتیجه

نظرات مفسرین در خصوص آیات ۱۲۰ آل عمران و ۱۶ تغابن، در کتب تفسیری متعدد بررسی و نمونه‌هایی ذکر شد. عدم اقامه برهان مستند و مستدل نسبت به ارتباط دو آیه مشهود است. در صدد دست‌یابی به این مهم یک فرایند مطالعاتی کتابخانه‌ای محدود پیرامون موضوع انجام و از شیوه تطبیق و توصیف و تحلیل آرای مختلف استفاده شد. ادله موافقان نظریه ناسخ بودن آیه ۱۶ سوره تغابن با توجه به بیان سبب نزول، قریب به‌واقع است و نظریه منکران نسخ مستند عقلی و نقلی قابل اتكایی ندارد. این نتیجه می‌تواند بابی بگشاید به‌سوی مطالعات بعدی در خصوص حد استطاعت در رعایت تقوی. نگاه متفاوت و تطبیقی به این موضوع ویژگی حائز اهمیت پژوهش حاضر است که می‌تواند قبح پذیرش نسخ را کاهش داده و راهی به‌سوی مطالعات بعدی باشد.

کتابنامه

قرآن کریم

- آذرنوش، آذرتاش، فرهنگ معاصر عربی-فارسی، تهران، نشر نی، ۱۳۸۳.
- ابراهیم ائیس و دیگران، المعجم الوسيط، تهران، فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۵.
- ابن عطا، تفسیر ابیالعباس بن عطاء، در نصوص صوفیة غیرمنشورة، چاپ پل نویا، بیروت، دارالمشرق، ۱۹۷۳.
- ابن فارس، احمد بن فارس، ترتیب مقایيس اللعنه، به کوشش عبدالسلام، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، ۱۳۸۷.
- ابن منظور، لسان العرب، قم، ادب الحوزه، ۱۴۰۵ق.
- _____، لسان العرب، چاپ بیروت، چاپ اول، ۱۴۰۸ق.
- اسنوى، محمد بن حسن، حياة القلوب فى كيفية الوصول الى المحبوب، در هامش ابوطالب مکى، كتاب قوت القلوب فى معاملة المحبوب و وصف طريق المريد الى مقام التوحيد، قاهره، چاپ افست بیروت، ۱۳۱۰.
- ایازی، سید محمد علی، المفسرون حياتهم و منهجهم، تهران، وزارت ارشاد، ۱۴۱۴.
- ایزوتسو، توشیهیکو، خدا و انسان در قرآن، ترجمه احمد آرام، تهران، ۱۳۶۱.
- _____، مفاهیم اخلاقی-دینی در قرآن مجید، ترجمه فریدون بدراهی، تهران، ۱۳۷۸.
- بحرانی، هاشم بن سلیمان، البرهان فى تفسیر القرآن، تحقیق: قسم الدراسات الاسلامية مؤسسه البعثة-قم، ۱۴۱۶ق.
- الجصاص، ابی بکر احمد بن علی/الرازی، احکام القرآن، به تحقیق: قمحاوی، محمدصادق، بیروت، دار إحياء التراث العربي، چاپ اول، ۱۴۰۵ق.
- جوهری، اسماعیل بن حماد، الصحاح: تاج اللغة و صحاح العربية، چاپ احمد عبدالغفور عطار، بیروت، بی نا، چاپ افست تهران، ۱۳۶۸.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، مفردات، به کوشش صفوان داوودی، دمشق، دارالقلم، ۱۴۱۲ق.

- _____، المفردات فی غریب القرآن، تهران، چاپ محمد سید کیلانی، ۱۳۳۲.
- زرکشی، محمد بن بهادر، البرهان فی علوم القرآن، بیروت، چاپ یوسف عبدالرحمان مرعشلی، جمال حمدى ذهبی و ابراهیم عبدالله کردی، ۱۴۱۰/۱۹۹۰.
- سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر، الإنقان فی علوم القرآن، تحقیق: زمرلی، فواز احمد، بیروت، دارالكتاب العربي، ۱۴۲۱.
- شرطونی، سعید، اقرب الموارد فی فصح العربیة و الشوارد، تهران، ۱۳۷۴.
- طباطبایی، سید محمدحسین، ترجمه تفسیر المیزان، ترجمه موسوی همدانی، سید محمدباقر، قم، دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، چاپ پنجم، ۱۳۷۴.
- طبرسی، فضل بن حسن، ترجمه مجتمع البیان فی تفسیر القرآن، تحقیق: رضا ستوده، تهران، انتشارات فراهانی، چاپ اول، ۱۳۶۰.
- طریحی، فخرالدین بن محمد، مجمع البحرين، تهران، چاپ احمد حسینی، ۱۳۶۲.
- طیب اصفهانی، سید عبد الحسین، اطیب البیان فی تفسیر القرآن، مؤسسه سبطین، ۱۳۸۶.
- عبدادی، منصوربن اردشیر، صوفی نامه: التصفیة فی احوال المتصوفة، تهران، چاپ غلامحسین یوسفی، ۱۳۶۸ (ش)
- فخررازی، محمد بن عمر، تفسیر کبیر (مفاتیح الغیب)، بیروت، دار احیاء التراث العربی، چاپ سوم، ۱۴۲۰.
- فراهیدی، خلیل بن احمد، کتاب العین، قم، چاپ مهدی مخزومی و ابراهیم سامرائی، ۱۴۰۵.
- فیومی، المصباح المنیر، قم، دارالهجرة، ۱۴۰۵.
- قرشی، سید علی اکبر، تفسیر احسن الحديث، تهران، بعثت، چاپ اول، ۱۳۷۷.
- قشیری، عبدالکریم بن هوازن، الرسالة القشیرية، بیروت، معروف زریق و علی عبدالحمید بلطه جی، ۱۴۱۰/۱۹۹۰.
- کاظمی، شان نزول و تفسیر سوره تغابن، نوشته شده در سه شبہ بیست و دوم اسفند ۱۳۹۱.
- کاشانی، ملا فتح الله، تفسیر منهج الصادقین فی الزام المخالفین، تهران، کتابفروشی محمدحسن علمی، چاپ سوم، ۱۳۳۶.
- مجلسی، محمدباقر، بحار الانوار، دارالكتاب الاسلامیه، ۱۳۱۵.